



Registrato / Registered 21/01/2011

No 009132069

**UAMI – UFFICIO PER L'ARMONIZZAZIONE NEL
MERCATO INTERNO
MARCHI, DISEGNI E MODELLI**

CERTIFICATO DI REGISTRAZIONE

Si rilascia il presente certificato di registrazione per il marchio comunitario identificato in appresso. I dati ad esso relativi sono stati iscritti nel Registro dei Marchi Comunitari.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE
INTERNAL MARKET
TRADE MARKS AND DESIGNS**

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This Certificate of Registration is hereby issued for the Community Trade Mark identified below. The corresponding entries have been recorded in the Register of Community Trade Marks.



Il Presidente / The President

António Campinos



| | |
|-----|--------------------|
| 210 | 009132069 |
| 220 | 26/05/2010 |
| 400 | 08/10/2010 |
| 151 | 21/01/2011 |
| 450 | 24/01/2011 |
| 186 | 26/05/2020 |
| 541 | Sapore di Campania |
| 521 | 0 |
| 546 | |



551
571 **BG** - Марката е съставена от кръгло копче, в което различните зелени нюанси внушават триизмерността на самия предмет. основният знак, осъществен в тъмнозелен цвят и поставен в горната централна част на копчето, представлява устни, от които излиза език, близещ горната устна, внушава така наречения жест "облизвам си мустасите". Горната устна на своя ред внушава очертанието на Везувий, също благодарение на мустак, поставен горе вдясно, напомнящ стълба дим в класическите изображения на вулкана. Долната устна, обаче, напомня завоч на залива на класическата неаполитанска гледка. Долната централна част на копчето носи израза "Sapore di Campania", осъществен в зелен цвят с шрифт Garamond. Знакът и логото са вписани в кръгъл модул, внушаващ идеята за клеймо, печат, изразявайки по този начин понятието "подпечаан", "удостоверен", и следователно "гарантиран" спрямо потребителя. (Цветна фигуративна марка)

ES - La marca está formada por un botón circular, en el cual las distintas gradaciones del verde sugieren la tridimensionalidad del propio objeto. La señal principal, de color verde oscuro y situada en la parte central superior del botón, representa unos labios de los que sale la lengua que, en el acto de lamer el labio superior, sugiere el gesto de "lamerse la boca". Los labios superiores, a su vez, evocan la figura del Vesuvio, también gracias a una mancha colocada en la parte superior derecha que recuerda la columna de humo en las representaciones clásicas del volcán. El labio inferior recuerda, a su vez, la curva del golfo en la clásica visión napolitana. La parte central del botón muestra la inscripción "Sapore di Campania", realizada de color verde en carácter Garamond. La señal y

el logotipo se inscriben en un módulo circular que sugiere la idea de sello, de timbre, para mostrar de este modo el concepto de "sellado", "certificado" y, por tanto, "garantizado" para el consumidor (marca figurativa de colores)

CS - Ochrannou známkou tvorí knoflík kulatého tvaru, jehož různé odstíny zelené barvy naznačují jeho trojrozměrnost. Hlavní znak, provedený v tmavě zelené barvě a umístěný v horní středové části knoflíku, představuje rty, ze kterých vyčnívá jazyk, který olizuje horní ret a naznačuje tak typické gesto "olizovat si vousy". Horní ret jakoby naznačuje tvar Vesuvu, mimo jiné díky náznaku odfouknutí, umístěnému uprostřed na hoře, které připomíná vycházející kouř v klasickém vyobrazení tohoto vulkánu. Spodní ret naopak připomíná křívkou zálivu na klasických partenopských pohlednicích. Ve spodní středové části knoflíku je uveden nápis "Sapore di Campania", provedený zelenou barvou a typem písma Garamond. Znak a logo jsou vepsané do kruhovitého modulu, který naznačuje představu kolku, razítka, a vyjadřuje tak koncepci něčeho, co je "okolkované", "certifikované", a tedy "garantované" pro spotrebitele. (Barevná obrazová známka)

DA - Varemærket består af en rund knap, hvor forskellige grønne nuancer får emnet til at fremstå tredimensionelt, det centrale tegn, som er udført i mørkegrønt og anbragt i midten af knappens øverste del, forestiller læber, hvor tungen slikker overlæben, hvilket antyder det at slikke sig om munden, overlæben på sin side ligner konturen af Vesuv, også takket være et overskæg, som er anbragt øverst til højre, som ligner en røgsøjle, den klassiske gengivelse af en vulkan, underlæben derimod minder om golfens kurve i et klassisk napolitansk panorama, nederst i den midterste del af knappen er benævnelserne "Sapore di Campania" gengivet i grønt med skriften Garamond, tegnet og logoet er indsatt i et rundt modul, som ligner et stempelet, og udtrykker således begrebet "stemplet", "certificeret" og følgelig "garanteret" i forhold til forbrugerne (figurmærke i farver)

DE - Besteht aus einem runden Abdruck, auf dem unterschiedliche Grüntöne eine Dreidimensionalität der Darstellung vor-spiegeln. Die dunkelgrüne Zeichnung in der oberen Hälfte des Abdrucks in der Mitte stellt Lippen dar, aus denen die Zunge hervorgestreckt ist, die die obere Lippe (wie nach einem köstlichen Gericht) leckt und beides so an die Silhouette des Vesuvs erinnert, wobei dieser Eindruck durch eine Linie oben rechts verstärkt wird, die die Rauchfahne darstellen soll, welche in den klassischen Abbildungen des Vulkans zu sehen ist. Die untere Lippe erinnert demgegenüber an die Uferlinie des Golfs in alten Ansichten von Neapel. Im unteren Teil des Abdrucks ist in der Mitte der in der Schriftart Garamond geschriebene grüne Schriftzug "Sapore di Campania" wiedergegeben. Die Zeichnung und der Schriftzug befinden sich auf einem runden Element, das eine Marke oder einen Stempel suggeriert und dem Verbraucher so das Konzept "gestempelt", "zertifiziert" und demnach "garantiert" vermitteln soll. (Farbige Bildmarke)

ET - Kaubamärk koosneb ümmargusest nööbist, millele rohe-lise eri varjundid annavad ruumilisuse efekti. Põhimärk, mis on kujutatud tumeroheleisega ja asub nööbi keskosas üleval, kujutab huuli, mille vahelt ulatub välia keel, mis viitab ülemist huult limpsides niinimetatud "keelt limpsamise" žestile. Ülahuul omakorda viitab Vesuuvi kujule, ka tänu suitsukujutisele üleval paremal pool, mis meenutab suitsujutti klassikalitel vulkaanikujutustel. Alumine huul seevastu meenutab klassikalist kaarjat Napoli lahe vaadet. Nööbi kesosa alumises osas on rohelise kiri "Sapore di Campania" kirjatüübiks Garamond. Märk ja logo on ringikujulise mooduli sees, mis väljendab piti-seri, templi indeed, andes nii edasi tarbija jaoks "pitseriga", "sertifitseeritud" ja seega "garanteeritud" asja tähendust. (Värviline kujutismärk)



EL - Το σήμα αποτελείται από ένα κυκλικό πλήκτρο, στο οποίο διάφορες αποχρώσεις του πράσινου υποδεικνύουν την τρισδιάστατη φύση του ίδιου του αντικειμένου. Το κυρίως σήμα, που αναπαριστάται σε χρώμα σκούρο πράσινο και είναι τοποθετημένο στο κεντρικό τμήμα του πλήκτρου, αναπαριστά χείλη από τα οποία προβάλλει μία γλώσσα η οποία, γλείφοντας το επάνω χείλος, υποδεικνύει το επινομαζόμενο "να γλείφεις τα δάχτυλά σου". Το επάνω χείλος με τη σειρά του υπανιστεται το αποτύπωμα του Βεζούβιου, χάρη και σε μία μουντζούρα τοποθετημένη επάνω δεξιά, η οποία θυμίζει τη δέσμη καπνού στις κλασικές αναπαραστάσεις του ηφαιστείου. Το κάτω χείλος, αντίθετα, θυμίζει την καμπύλη του κόλπου στην κλασική άποψη του κόλπου της Νάπολης. Το κάτω κεντρικό τμήμα του πλήκτρου αναγράφει τη φράση "Sapore di Campania", γραμμένη με πράσινο χρώμα σε γραμματοσειρά Garamond. Το σήμα και το λογότυπο είναι γραμμένα πάνω σε ένα κυκλικό στοιχείο που υπανιστεται την ιδέα του γραμματοσήμου, της σφραγίδας, εκφράζοντας έτσι την έννοια του "σφραγισμένου", του "πιστοποιημένου", και κατά συνέπεια του "εγγυημένου" έναντι του καταναλωτή. (Εικαστικό έγχρωμο σήμα)

EN - The trademark consists of a circular button in which the different shades of green suggest the three dimensional quality of the object itself. The main sign, in dark green and positioned in the upper middle part of the button, represents lips from which a tongue emerges, which, in licking the upper lip, suggests the aforesaid gesture of licking one's lips. The upper lip suggests the outline of Vesuvius, also because of a smudge in the upper right that resembles the plume of smoke in classical representations of the volcano. The lower lip of the button resembles the curve of the gulf in the classic view of Naples. The lower middle part of the button shows the words "Sapore di Campania", in green Garamond font. The sign and the logo are printed in a circle that suggests the idea of seal or stamp, thus expressing the concept of "stamped" or "certified", and thus "guaranteed" in the view of the consumer (figurative mark in colour)

FR - La marque est constituée d'un bouton circulaire dans lequel les différents dégradés de vert évoquent le caractère tridimensionnel de l'objet proprement dit. Le signe principal, réalisé en couleur vert foncé et placé dans la partie centrale supérieure du bouton, représente des lèvres d'où sort une langue qui, en léchant la lèvre supérieure, évoque le fait de "se lécher les babines". La lèvre supérieure à son tour évoque la forme du Vésuve, également grâce à une forme placée en haut à droite qui évoque le panache de fumée dans les représentations classiques du volcan. La lèvre inférieure évoque, en revanche, la courbe du golfe selon la vue parthéнопéenne classique. La partie centrale inférieure du bouton porte l'inscription "Sapore di Campania", réalisée en vert en caractères Garamond. Le signe et le logo sont inscrits dans un module circulaire qui évoque l'idée d'un cachet, d'un timbre, exprimant ainsi le concept de "cacheté", "certifié", et donc de "garanti" auprès du consommateur. (marque figurative en couleurs)

IT - Il marchio è costituito da un bottone circolare nel quale le diverse sfumature di verde suggeriscono la tridimensionalità dell'oggetto stesso. Il segno principale, realizzato in colore verde scuro e posto nella parte centrale superiore del bottone, rappresenta delle labbra da cui fuoriesce la lingua che, nel leccare il labbro superiore, suggerisce il cosiddetto gesto di "leccarsi i baffi". Il labbro superiore a sua volta suggerisce la sagoma del Vesuvio, anche grazie ad uno sbaffo posto in alto a destra che ricorda il pennacchio di fumo nelle rappresentazioni classiche del vulcano. Il labbro inferiore ricorda, invece, la curva del golfo della classica veduta partenopea. La parte centrale inferiore del bottone riporta la dicitura "Sapore di Campania", realizzata in verde nel carattere Garamond. Il

segno e il logo sono iscritti in un modulo circolare che suggerisce l'idea di bollo, di timbro, esprimendo così il concetto di "bollato", "certificato", e quindi "garantito" nei confronti del consumatore. (Marchio figurativo a colori)

LV - Preču zīme sastāv no apalas pogas, kurā zālās krāsas dažādi toni rada paša priekšmeta telpiskuma iespaidu. Galvenā zīme, kas ir atveido taumējumiem, kas ir izvietota pogas augšējā centrālajā daļā, atveido lūpas, no kurām iziet mēle, kas laiza augšējo lūpu un atgādina teicēnu "laizīt ūsas". Augšējā lūpa savukārt atgādina Vezuvu, arī pateicoties ūsu elementam, kas atrodas augstāk pa labi un atgādina dūmu mākonī klasiskajos vulkānos attēlos. Pegas apakšējā centrālajā daļā atrodas uzraksts "Sapore di Campania", zālā krāsā Garamond šriftā. Logotips un zīme ir ierakstīti aplī, kas atgādina zīmogu, tādējādi atviedojoj jēdzienus "apzīmogots", "sertificēts" un līdz ar to "garantēts" attiecībās ar patēriņāju. (Simboliska un krāsaina preču zīme)

LT - Prekės ženklą sudaro skritulys, kuriame esantys įvairūs žalios spalvos atspalviai nurodo, kad šis skritulys yra trimatis. Pagrindinis ženklas yra tamsiai žalios spalvos ir yra nupieštas skritulio viršutinėje dalyje, per viduri, jis vaizduoja lūpas, iš kurių išlenda liežuvis ir laižo viršutinę lūpą, todėl atrodo, kad būtų vaizduojamas posakis „iš skanumo lūpas apsilaižti“. Savo ruožtu viršutinė lūpa vaizduoja Vezuvijaus kontūrus, taip atrodo ir dėl viršuje, dešinėje pusėje, nupieštos žymės, primenančios dūmų stulpą, su kuriuo iprastai vaizduojamas šis ugnikalnis. O apatinė lūpa primena Neapolio klasikinio peizažo įlankos linkį. Skritulio apatinėje dalyje, per viduri, žaliomis Garamond šriftu raidėmis užrašytas „Sapore di Campania“. Ženklas ir logotipas pavaizduoti apskritime, kuris daro spaudo išpūdį, tokiu būdu parodoma, kad prekės ženklas yra „antspauduotas“, „patvirtintas“, ir todėl už jį „garantuojama“ vartotojui. (Spalvotas vaizdinis prekės ženklas)

HU - A védjegy egy kör alakú gombból áll áll, amelyben a zöld különböző árnyalatai maga a tárgy háromdimenziós voltát sugallják. A fő jel, sötétzöld színnel és a gombon felül középen elhelyezve, egy szájat ábrázol, amelyből egy nyelv nyúlik ki, a felső ajkat nyalogatva, ezzel az úgynevezett "megnyalja a saját bajszát" gesztust jelzi. A felső ajak maga a Vezúv lenyomatát jelképezi, a jobbra fent elhelyezett bajusznak köszönhetően egy klasszikus vulkán füstcsíkra emlékeztet. Az alsó ajak viszont az öböl ívét mutatja, klasszikus tállati képpel. A gomb alsó középső részére tartalmazza a "Sapore di Campania" feliratot, zöld színnel és Garamond karakterekkel. A jel és a logó egy kör alakú modulba írva, amely egy hélyegre emlékeztet, pecséttel, íly módon kifejezve a "felbékelyegzett", "hitelesített" és ezáltal a "garantált" koncepciót a fogyasztóval szemben. (Színes ábrázoló védjegy)

MT - It-trejdmark hija magħmula minn buttuna tonda li fiha l-isfumati differenti ta' aħħdar jagħi lu l-oġġġi ġewwa. Is-sinjal principali, magħmula minn kulur aħħdar skur u li jinsab fil-parti centrali ta' fuq tal-buttna, jirrapreżenta xoffej lu minn-hom hiereġ l-ilsien li, waqt lu qed jiġi haqq ix-xoffa ta' fuq, qisus qed juri l-azzjoni ta' "il-tilaqha il-mustaqi" (frażi tipika Taljana). Ix-xoffa ta' fuq min-nahha l-oħra jagħi dehra tal-Vessuvju, anke minnhabba għal tebgħha li tinsab fin-nahha ta' fuq tal-lemin li jfakkarna fid-dehra tad-duħħan fir-rappreżenza tazzjonijiet klassici tal-vulkani. Ix-xoffa ta' taħbi fit-tnejha minn-hom minna l-oħra, il-parti ġejja għażi tħalli tħalli. Il-parti centrali ta' sifel tal-buttna fiha l-frażi "Sapore di Campania", magħmula bl-aħħdar bit-tipa Garamond. Is-sinjal u l-lowgo għandhom kitba ġejja fit-tnejha minn-hom minna l-oħra, il-parti ġejja għażi tħalli tħalli. Il-parti centrali ta' sifel tal-buttna fiha l-frażi "Sapore di Campania", magħmula bl-aħħdar bit-tipa Garamond. Is-sinjal u l-lowgo għandhom kitba ġejja fit-tnejha minn-hom minna l-oħra, il-parti ġejja għażi tħalli tħalli. Il-parti centrali ta' sifel tal-buttna fiha l-frażi "Sapore di Campania", magħmula bl-aħħdar bit-tipa Garamond. Is-sinjal u l-lowgo għandhom kitba ġejja fit-tnejha minn-hom minna l-oħra, il-parti ġejja għażi tħalli tħalli. Il-parti centrali ta' sifel tal-buttna fiha l-frażi "Sapore di Campania", magħmula bl-aħħdar bit-tipa Garamond. Is-sinjal u l-lowgo għandhom kitba ġejja fit-tnejha minn-hom minna l-oħra, il-parti ġejja għażi tħalli tħalli. Il-parti centrali ta' sifel tal-buttna fiha l-frażi "Sapore di Campania", magħmula bl-aħħdar bit-tipa Garamond.

NL - Het merk bestaat uit een cirkelvormige knoop waarin het driedimensionale aspect hiervan door diverse tinten groen wordt uitgedrukt. Het hoofdelement, weergegeven in donker-



groen bovenaan in het midden van de knoop, stelt lippen voor waar een tong uit steekt die door het aflikken van de bovenlip het gebaar van "likkebaarden" uitdrukt. De bovenlip doet tevens denken aan de Vesuvius, temeer dankzij een vlek rechtsboven die de rookpluim in de klassieke weergave van de vulkaan voorstelt. De onderlip daarentegen doet denken aan de kromming van de golf van het klassieke Napolitaanse landschap. Onderaan in het midden van de knoop staat het opschrift "Sapore di Campania", weergegeven in groen, in het lettertype Garamond. Het teken en het logo staan afgebeeld in een cirkelvormige component die de vorm van een zegel, een stempel, suggereert, waardoor op die manier het concept "gestempeld", "gecertificeerd" en dus "gegarandeerd" ten opzichte van de consument wordt uitgedrukt (gekleurd beeldmerk)

PL - Znak towarowy jest utworzony przez okrągły guzik, w którym różne odcienie zielonego sprawiają wrażenie trójwymiarowości przedmiotu. Główny znak, wykonany w kolorze ciemnozielonym i umieszczony w środkowej, górnej części guzika, przedstawia usta, z których wystaje język liżący górną wargę, co przypomina tak zwany gest "oblizywna wąsów". Górną wargą przypomina kształt Wezuwiusa, również dzięki kleksowi umieszczonemu u góry po prawej stronie, przypominającemu słup dymu w klasycznych przedstawieniach wulkanu. Natomiast dolna warga przypomina kształt zatoki z klasycznego widoku Zatoki Neapolitańskiej. Środkowa, dolna część guzika zawiera napis "Sapore di Campania", wykonany w kolorze zielonym czcionką Garamond. Znak i logo są wpisane w okrągły moduł, przypominający znaczek, pieczętkę, przedstawiając w ten sposób koncepcję "opieczewanego", "posiadającego certyfikat", a więc i "gwarantowanego" w odniesieniu do konsumenta (Znak graficzny kolorowy)

PT - A marca é constituída por um botão circular em que as várias tonalidades de verde sugerem a tridimensionalidade do objecto em causa. A imagem principal, representada a verde-escuro na parte central superior do botão, revela uns lábios que saem da língua que, ao lamber o lábio superior, sugere o acto de "lamber os lábios". Por sua vez, o lábio superior recorda o perfil do Vesúvio, incluindo graças a um traço representado no canto superior direito que representa a nuvem de fumo que surge nas representações clássicas do vulcão. O lábio inferior assemelha-se, por sua vez, à curva do golfo da representação clássica napolitana. A parte central inferior do botão representa a inscrição "Sapore di Campania", realizada a verde em caracteres Garamond. O símbolo e o logótipo estão representados num módulo circular que sugere um selo, um carimbo, revelando assim o conceito de "carimbado", "certificado", e portanto "garantido" para o consumidor (marca figurativa a cores)

RO - Marca este compusă dintr-un buton circular în care diverse nuanțe de verde sugerează caracterul tridimensional al obiectului însuși. Semnul principal, realizat cu verde închis și amplasat în partea centrală superioară a butonului, reprezintă buza din care iese limba care, lingând buza superioară, sugerează gestul de "a-și linge mustățile". Buza superioară, la rândul său, sugerează silueta Vezuviului, și datorită unei pete din partea sus dreapta care amintește de dâra de fum în reprezentările clasice ale unui vulcan. Buza de jos amintește, însă, de curba golfului peisajului clasic napolitan. Partea centrală inferioară a butonului prezintă înscrisul "Sapore di Campania", realizat cu verde cu caractere Garamond. Semnul și sigla sunt înscrise într-un modul circular care sugerează ideea de ștampilă, de timbru, experimentând astfel conceptul de "ștampilat", "autentificat", și deci "garantat" față de consumator. (Marcă figurativă în culori)

SK - Ochranná známka sa skladá z okrúhleho gombíka, na ktorom rôzne odtiene zelenej navodzujú trojrozmernosť tohto predmetu. Hlavný znak, ktorý je realizovaný v tmavozelenej

farbe a je umiestnený v strede hornej časti gombíka, znázorňuje pery, z ktorých trčí jazyk oblizujúci hornú peru, navodzuje takzvané gesto "oblizovania si fúzov". Horná pera zasa navodzuje obrys Vezuju, a to aj vďaka machuli umiestnejnej vpravo hore, ktorá pripomína stíp dymu na klasických zobrazeniach sopky. Spodná pera pripomína zasa ohyb zálivu z klasickej neapolskej vyhliadky. V strede dolnej časti gombíka je nápis "Sapore di Campania" realizovaný v zelenej farbe a typom písma Garamond. Znak a logo sú vpísané do okrúhleho formulára, ktorý navodzuje predstavu kolku, pečiatky, čím je vyjadrený koncept "opatený kolkom", "certifikovaný", a preto "garantovaný" u spotrebiteľa. (Obrazová ochranná známka)

SL - Znamka je sestavljena iz okroglega gumba (popka), v katerem različni odtenki zelene nakazujejo tridimensonalnost samega predmeta. Glavni znak, v temno zeleni barvi in postavljen v zgornji osrednji del gumba (popka), predstavlja ustnice, iz katerih se kaže jezik, ki z lizanjem zgornje ustnice, nakazuje tako imenovani gib "lizanja brkov". Zgornja ustnica nakazuje profil Vezuju, tudi zaradi madeža zgoraj desno, ki spominja na oblak dima v klasičnih prikazih vulkana. Spodnja ustnica pa spominja na lok zaliva klasične neapeljske vedute. V osrednjem spodnjem delu gumba (popka) je izraz "Sapore di Campania", v zeleni v fontu Garamond. Znak in logotip sta vpisana v krožni obrazec ki spominja na žig, štampilko, in tako uporabniku izraža pojmom "žigosan", "potrjen", in torej "garantiran". (Barvna likovna znamka)

FI - Merkissä on pyöreä nappi, jonka vihreän eri sävyt tekevät siitä kolmiohutteisen. Napin yläosassa keskellä oleva tummanvihreällä toteutettu pääsiäillinen merkki esittää huulia, joista tulee ulos ylähuulta nuoleva kieli, joka viittaa eleeseen "nuoleskella huuliaan". Ylähuuli puolestaan viittaa Vesuviukseen hahmoon myös yläoikealle sijoitetun tahan ansiosta, joka muistuttaa tulivuorta esittävissä perinteisissä kuvissa olevaa savukiehkuraa. Alahuuli muistuttaa sen sijaan klassisen napolilaisen maisemakuvan lahdenmutkaa. Napin alasossa keskellä on vihrein Garamond-kirjasimin kirjoitettu teksti "Sapore di Campania". Merkki ja logo on rekisteröity pyöreän mallisena, mikä viittaa leimamerkkiin, leimaan, ja ilmaisee näin "leimattua", "oikeaksi todistettua" eli kuluttajan kannalta "taattua". (Värillinen kuvamerkki)

SV - Varumärket består av en rund knapp inuti vilken finns ett antal olika skuggningar i grönt som gör att den ser tredimensionell ut. Det huvudsakliga tecknet är angivet i mörkgrönt och placerat högst upp i mitten av knappen, och föreställer läppar med tungan som sticker ut och slickar sig om den övre läppen och visar gesten av "att slicka sig om mun". Den övre läppen, i sin tur liknar Vesuvius tack vare ett streck som liknar röken från vulkanen. Den undre läppen har formen av den napolitanska kusten med den klassiska vyn över Partenopeangulften. På knappens undre mittersta del står texten "Sapore di Campania", skriven i grönt med typsnittet Garamond. Varumärket och logon är skrivna på ett runt avtryck som påminner om en stämpel som ger intrycket av att vara certifierad och därmed garanterad (färglagt figurmärke)

BG - Зелен, тъмнозелен, бял.

ES - Verde, verde oscuro, blanco.

CS - Tmavě zelená, zelená, bílá.

DA - Mørkegrøn, grøn, hvid.

DE - Dunkelgrün, grün, weiß.

ET - Tumeroheline, roheline, valge.

EL - Σκούρο πράσινο, πράσινο, λευκό.

EN - Dark green, green, white.

FR - Vert foncé, vert, blanc.

IT - Verde, verde scuro, bianco.

LV - Tumši zaļš, zaļš, balts.

LT - Tamsiai žalia, žalia, balta.

HU - Sötétzöld, zöld, fehér.

MT - Aħdar skur, aħdar, abjad.



| | | |
|-----------|---|---|
| NL | - Groen, donkergruen, wit. | ES - 33 |
| PL | - Ciemnozielony, zielony, bialy. | Vinos de la Campania; bebidas alcohólicas (excepto vinos y cervezas). |
| PT | - Verde-escuro, verde, branco. | ES - 43 |
| RO | - Verde, verde închis, alb. | Restauración (alimentación); alojamiento temporal. |
| SK | - Tmavozelená, zelená, biela. | CS - 29 |
| SL | - Temno zelena, zelena, bela. | Maso, ryba, drůbež a zvěřina; masové výtažky; ovoce a zelenina konzervované, sušené a zavařené; rosoly, džemy, ovocné šťávy; vejce, mléko a mléčné výrobky; Jedlé tuky a oleje. |
| FI | - Tummanvihreä, vihreä, valkoinen. | CS - 30 |
| SV | - Mörkgrönt, grönt, vitt. | Káva, čaj, kakao, cukr, rýže, tapioka, ságo, kávové náhražky; mouka a přípravky vyrobené z obilnin, chléb, pečivo a cukrovinky, polevy; med, melasa; droždí, prášek do pečiva; sůl, hořčice; octet, omáčky (chuťové přísady); koření; zmrzlina. |
| 531 | 2.9.8 25.1.96 | CS - 31 |
| 732 | Giunta Regionale della Campania Via Santa Lucia, 81 80132 Napoli IT | Zemědělské, zahradnické a lesní výrobky a obilí nezahrnuté do jiných tříd; živá zvířata; čerstvé ovoce a zelenina; semena, přírodní rostliny a květiny; potraviny pro zvířata; slad. |
| 740 | Giunta Regionale della Campania Passari, Maria Via Santa Lucia, 81 80132 Napoli IT | CS - 32 |
| 270 | IT EN | Piva; minerálky a šumivé vody a jiné nealkoholické nápoje; ovocné nápoje a ovocné džusy; sirupy a jiné přípravky pro výrobu nápojů. |
| 511 | BG - 29 Месо, риба, птици и дивеч; месни концентрати; плодове и консервирали, замразени, сушени иварени плодове; желета, конфитюри, плодови сосове; яйца, мляко и млечни производения; Хранителни масла и мазнини. BG - 30 Кафе, чай, какао, захар , ориз, тапиока, саго, заместители на кафе; брашно и произведения от зърнени храни,хляб, сладкиши и захарни изделия,сладоледи; мед, меласа; мая,баклупвер; сол, горчица; оцет, сосове (подправки); подправки; лед. BG - 31 Селскостопански, градинарски и горски продукти и семена, които не включени в други класове; живи животни; пресни плодове и зеленчуци; семена за посев, живи растения и цветя; храни за животни; малц. BG - 32 Бира; минерални и газирани води и други безалкохолни напитки; плодови напитки и сокове; сиропи и други препарати за приготвяне на напитки. BG - 33 Вина от Кампания; алкохолни напитки, с изключение на вина и бира. BG - 43 Ресторантърство; временно настаниване. ES - 29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, congeladas, secas y cocidas; gelatinas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles. ES - 30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo. ES - 31 Productos agrícolas, hortícolas, forestales y granos, no comprendidos en otras clases; animales vivos; frutas y legumbres frescas; semillas, plantas y flores naturales; alimentos para animales; malta. ES - 32 Cervezas; aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas. | ES - 31 Landbrugs-, skovbrugs- og havebrugsprodukter samt korn (ikke indeholdt i andre klasser); levende dyr; friske frugter og grøntsager; frø og sásæd, naturlige planter og blomster; næringsmidler til dyr; malt. DA - 31 Øl; mineralvand og kulsyreholdige vande og andre ikke-alkoholdige drikke; frugtdrikke og frugtsaft; saft og andre præparerater til fremstilling af drikke. DA - 33 Vine fra Campania; alkoholholdige drikke (dog ikke vin og øl). DA - 43 Restaurationsvirksomhed og udbringning af mad og drikke; værelsесuslejning. DE - 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, gefrorenes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Galleren (Gelees), Konfitüren, Fruchtmuse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette. DE - 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis. DE - 31 |



Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Tierfutter; Malz.

DE - 32

Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Getränke und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

DE - 33

Weine aus Kampanien; alkoholische Getränke, ausgenommen Weine und Biere.

DE - 43

Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

ET - 29

Liha, kala, ulukiliha ja linnuliha; lihaekstraktid; konservitud, külmutatud, kuivatatud ja kuumtöödeldud puu- ja aedviljad; tarretised, keedised, puuviljakastmed; munad, piim ja piimatooted; Toidurasvad ja -ölid.

ET - 30

Kohv, tee, kakao, suhkur, riis, tapiokk, saago, kohvi aseained; jahu ja teraviljast valmistatud tooted, leib-sai, kondiitritooted, maiustused ja vööbad; mesi, suhkrusiirup; pärn, küpsetuspulber; sool, sinep; äädikas, kastmed (vürtsid); vürtsid; võõp.

ET - 31

Pööllumajanduse, aianduse ja metsanduse tooted ning viljad, mis ei kuulu teistesse klassidesse; elusloomad; värsked puu- ja köögiviljad; seemned, looduslikud taimed ja lilled; loomasööt; linnased.

ET - 32

Ölu (mitmesugune); mineraalvesi ja öhuhapnikuga rikastatud vesi, alkoholi mittesisaldavad joogid; puuviljamahlad ja puuviljajoogid; siirupid ja muud joogivalmistusained.

ET - 33

Campania veinid; alkoholjoogid, v.a vein ja öllded.

ET - 43

Söökide ja jookide pakkumine; lühiajaline majutus.

EL - 29

Κρέατα, ψάρια, πουλερικά και κυνήγια: εκχυλίσματα κρέατος· φρούτα και λαχανικά διατηρημένα (κονσέρβες), κατεψυγμένα, αποξηραμένα και μαγιερεμένα· ζελέ, μαρμελάδες, κομπόστες (σάλτσες από φρούτα)· αυγά, γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα· λίπη και έλαια βρώσιμα.

EL - 30

Καφές, τσάι, κακάο, ζάχαρη, ρύζι, ταπιόκα, σάγο (αλεύρι κολλαρίσματος), υποκατάστατα καφέ· άλευρα και παρασκευάσματα από δημητριακά, άρτος, γλυκά και ζαχαρώδη, παγωτά· μέλι, σιρόπι μελάσσας· μαγιά, μπείκιν πάσουντερ· αλάτι, μουστάρδα· ξίδι, σάλτσες (καρυκεύματα)· μπαχαρικά· πάγος.

EL - 31

Προϊόντα γεωργικά, κηπουρικά, δασικά και σπόροι, μη περιλαμβανόμενα σε άλλες κλάσεις· ζώντα ζώα· νωπά φρούτα και λαχανικά· σπόροι για σπορά, φυσικά φυτά και άνθη· ζωτροφές· βύνη.

EL - 32

Ζύθος· ύδατα μεταλλικά και αεριούχα και άλλα ποτά μη οινοπνευματώδη· ποτά και χυμοί φρούτων· σιρόπια και άλλα παρασκευάσματα για ποτά.

EL - 33

Οίνοι της Campania· οινοπνευματώδη ποτά εκτός από κρασιά και ζύθο.

EL - 43

Εστίαση (παροχή διατροφής)· προσωρινή κατάλυση.

EN - 29

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, frozen, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible fats and oils.

EN - 30

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

EN - 31

Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

EN - 32

Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

EN - 33

Wine from Campania; alcoholic beverages (except wine and beers).

EN - 43

Providing of food and drink; temporary accommodation.

FR - 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs, lait et produits laitiers; graisses et huiles comestibles.

FR - 30

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

FR - 31

Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.

FR - 32

Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

FR - 33

Vins de la Campanie; boissons alcoolisées à l'exception des vins et des bières.

FR - 43

Restauration (alimentation); hébergement temporaire.

IT - 29

Carne, pesce, pollame e selvaggina; estratti di carne; frutta e ortaggi conservati, congelati, essiccati e cotti; gelatine, marmellate, composte; uova, latte e prodotti derivati dal latte; oli e grassi commestibili.

IT - 30

Caffè, tè, cacao, zucchero, riso, tapioca, sago, succedanei del caffè; farine e preparati fatti di cereali, pane, pasticceria e confetteria, gelati; miele, sciroppo di melassa; lievito, polvere per fare lievitare; sale, senape; aceto, salse (condimenti); spezie; ghiaccio.

IT - 31

Prodotti agricoli, orticoli, forestali e granaglie, non compresi in altre classi; animali vivi; frutta e ortaggi freschi; semi, piante e fiori naturali; alimenti per gli animali; malto.

IT - 32



birre; acque minerali e gassose e altre bevande analcoliche; bevande di frutta e succhi di frutta; sciroppi e altri preparati per fare bevande.

IT - 33

Vini della Campania; bevande alcoliche tranne i vini e le birre.

IT - 43

Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.

LV - 29

Gaļa, zivis, mājpītni un medījumi; gaļas ekstrakti; konservēti, žāvēti, vārīti un saldēti augļi un dārzeņi; ūdens, dzēmi, kompoti; olas, piens un piena produkti; Pārtikas tauki un eljas.

LV - 30

Kafija, tēja, kakao, cukurs, rīsi, tapioka, sāgo, kafijas aizstājēji; milti un labības produkti, maize, maizes un konditorejas izstrādājumi; saldējums; medus, melases sirups; raugs, cepamais pulveris; sāls, sinepes; etiķis, garšvielu mērces; garšvielas; pārtikas ledus.

LV - 31

Lauksaimniecības, dārkopības, mežkopības produkcija un graudi, kas nav ietverti citās klasēs; dzīvi dzīvnieki; svaiņi augļi un dārzeņi; sēklas, dabīgie augi un ziedi; dzīvnieku barība; iesals.

LV - 32

Alus; minerālūdens, gāzētais ūdens un citi bezalkoholiskie dzērieni; augļu dzērieni un augļu sulas; sirupi un citas sastāvdajas dzērienu pagatavošanai.

LV - 33

Kampānijas vīni; alkoholiskie dzērieni (izņemot alu un vīnu).

LV - 43

Nodrošināšana ar pārtiku un dzērieni; pagaidu mājvietas.

LT - 29

Mēsa, žuvis, paukštiena ir žvēriena; mēsos ekstraktai; konservuoti, šaldyti, džiovinti, virti ir kepti vaisiai ir daržovēs; drebučiai, dzēmai, vaisių tyrs; kiaušiniai, pienas ir pieno produktai; Maistinai aliejai ir riebalai.

LT - 30

Kava, arbata, kakava, cukrus, ryžiai, tapijoka, sago kruopos, kavos pakaitalai; miltai ir grūdų produktai, duona, pyragai ir konditerijos gaminiai, glaistytai gaminiai; medus, melasa; mieles, kepmo milteliai; druska, garstyčios; actas, padažai (uždarai); prieskonai (aistių); valgomieji ledai.

LT - 31

Žemės ūkio, sodininkystės ir miškininkystės produktai bei grūdai, nepriskirti prie kitų klasių; gyvūnai; švieži vaisiai ir daržovės; sėklas, natūralūs augalai ir gėlės; gyvūnų édalas; salykla.

LT - 32

Ivairių rūšių alus; mineralinis ir gazuotas vanduo bei kiti nealkoholiniai gérīmai; vaisių gérīmai ir vaisių sultys; sirupai ir kiti gérīmų gaminimo preparatai.

LT - 33

Kampanijos vynai; svaižieji gérīmai, išskyrus vyną ir alų.

LT - 43

Maisto ir gérīmų pardavimas; laikinas būstas.

HU - 29

Hús, hal, baromfi és vadhus; húskivonatok; tartósított, fagyaszott, szárított és főtt gyümölcs és zöldségek; zselék, dzsemek, gyümölcsszószok; tojások, tej és tejtermékek; Étkezési zsírok és olajok.

HU - 30

Kávé, tea, kakaó, cukor, rizs, tápióka, szágó, pótkávé; liszt és gabonafélékből készült készítmények, kenyér, süteménytésztek és cukrászsütemények, fagylaltok; méz, melasz; élesztő, sütőpor; só, mustár; ecet, szószok (fuszerek); fűszerek; fagylalt.

HU - 31

Más osztályhoz nem tartozó mezőgazdasági, kertészeti és erdei termékek és szemek; élőállatok; friss gyümölcsök és zöldségek; magok, natural növények és virágok; élelmiszerök állatokra; maláta.

HU - 32

Sörök; aszárvíz és szénsavasvíz és más alkoholmentes italok; gyümölcsitalok és gyümölcslevék; szörpök/szirupok és egyéb készítmények (italok készítéséhez használt ~).

HU - 33

Campania borai; alkoholos italok kivéve a borok és a sörök.

HU - 43

Étel és ital biztosítása; ideiglenes szállásadás, beleértve a villákat, lakásokat, vidéki kúriákat, apartmanokat.

MT - 29

Laħam, ħut, tjur u laħam; estratt tal-laħam; frott u ħnejjex ippreservati, iffrizati, imqadda u msajra; ġelji, gamm,zlazi tal-frott; bajd, ħalib u prodotti tal-ħalib; Xaħmijiet u żjut li jittieklu.

MT - 30

Kafè, tè, kawkaw, zokkor, ross, tapjoka, sagu, kafè artificjali; dqiq u preparazzjonijiet magħħimula miċ-ċereali, ħobż, għażina u ħelu, ġelati; għasel, għasel iswed; ħmira, trab tal-ħmira; melħi, mustarda; ħall, zlazi (kondiment); ħwawar; gelat.

MT - 32

Prodotti agricoli, ta' l-ortikoltura u tal-foresti u qamħ mhux inluż fi klassijiet oħra; animali ħajjin; frott u ħnejjex friski; żrieragħi, pjanti u fjur ħajjin; ikel għall-annimali; qamħi.

MT - 33

Birer; ilma minerali u bil-gass u xorb ieħor mhux alkoħoliku; xorb tal-frott u xorb tal-meraq tal-frott; ġulepp u preparazzjonijiet oħra għat-thejjija tax-xorb.

MT - 33

Inbejjed tal-Campania; xarbet alkoħolici minbarra inbejjed u birer.

MT - 43

Il-provvista ta' ikel u xorb; akkomodazzjoni temporanja.

NL - 29

Vlees, vis, gevogelte en wild; vleesextracten; geconserveerde, bevroren, gedroogde en gekookte vruchten en groenten; geleien, jams, vruchtensausen; eieren, melk en melkproducten; spijsvetten en -oliën.

NL - 30

Koffie, thee, cacao, suiker, rijst, tapioca, sago, koffiesurrogaten; mel en graanpreparaten, brood, banketbakkers- en suikerbakkerswaren, consumptie-ijs; honing, melassestroop; gist, rijstmiddelen; zout, mosterd; azijn, kruidensausen; specrepen; ijs.

NL - 31

Land-, tuin- en bosbouwproducten en zaden, voor zover niet begrepen in andere klassen; levende dieren; verse vruchten en groenten; zaaiinden, levende planten en bloemen; voedingsmiddelen voor dieren; mout.

NL - 32

Bieren; minerale en gazeuse wateren en andere alcoholvrije dranken; vruchtendranken en vruchtenappen; siropen en andere preparaten voor de bereiding van dranken.

NL - 33

Wijnen uit Campanië; alcoholhoudende dranken, uitgezonderd wijnen en bieren.

NL - 43

Restauratie (het verstrekken van voedsel en dranken); tijdelijke huisvesting.

PL - 29

Mięso, ryby, drób i dzicyzna; mięsne (ekstrakty -); owoce i warzywa konserwowane, mrożone, suszone i gotowane; ga-



laretki, dżemy, sosy owocowe; jaja, mleko i produkty nabiałowe; tłuszcze i oleje jadalne.

PL - 30

Kawa, herbata, kakao, cukier, ryż, tapioka, sago, substytut kawy; mąka i preparaty zbożowe, chleb, ciasto i wyroby ciemnicze, lody; miód, melasa; drożdże, proszek do pieczenia; sól, musztarda; ocet winny, sosy (przepisy); przepisy; lód.

PL - 31

Produkty rolne, ogrodnicze i leśne oraz zboża nie ujęte w innych klasach; zwierzęta żywe; owoce i warzywa świeże; ziarna, naturalne rośliny i kwiaty; artykuły spożywcze dla zwierząt; sól.

PL - 32

Piwo; wody mineralne i gazowane oraz inne napoje bezalkoholowe; napoje owocowe i soki owocowe; syropy i inne preparaty do sporządzania napojów.

PL - 33

Wina z Kampanii; napoje alkoholowe z wyjątkiem wina i piwa.

PL - 43

Apropizacja w żywotność i napoje; zakwaterowanie tymczasowe.

PT - 29

Carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozidos; geleias, doces, compotas; ovos, leite e produtos lácteos; bleos e gorduras comestíveis.

PT - 30

Café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café; farinhas e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitoria, gelados comestíveis; mel e xarope de melão; levedura e fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo para refrescar.

PT - 31

Produtos agrícolas, hortícolas, florestais e grãos, não incluídos noutras classes; animais vivos; frutas e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; alimentos para animais; malte.

PT - 32

Cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas.

PT - 33

Vinhos da Campânia; bebidas alcoólicas, com exceção de vinhos e cervejas.

PT - 43

Restaurantes (alimentação); alojamento temporário.

RO - 29

Carne, pește, pasăre și vânat; extracte de carne; fructe și legume conservate, congelate, deshidratate și preparate; jaleuri, dulceturi, siropuri de fructe; ouă, lapte și produse lactate; Uleiuri și grăsimi alimentare.

RO - 30

Cafea, ceai, cacao, zahăr, orez, tapiocă, sago, înlocuitori de cafea; făină și preparate din cereale, pâine, produse de cofetărie și patiserie, înghețată; miere, melasă; drojdie, praf de copt; sare, muștar; oțeturi, sosuri (condimente); mirodenii; gheăță brută.

RO - 31

Produse agricole, horticole și forestiere și cereale necuprinse în alte clase; animale vii; fructe și legume proaspete; semințe, plante și flori naturale; hrana pentru animale; maț.

RO - 32

Bere; ape minerale și gazeuze și alte bauturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor.

RO - 33

Vinuri din Campania; băuturi alcoolice, cu excepția vinurilor și a berii.

RO - 43

Furnizarea de alimente și băuturi; cazare temporara.

SK - 29

Máso, ryba, hydina a zverina; mäsové výťažky; konzervované, mrazené, sušené a varené ovocie a zelenina; rôsoly, džemy, ovocné omáčky; vajcia*, mlieko a mliečne výrobky; Jedlé oleje a tuky.

SK - 30

Káva, čaj, kakao, cukor, ryža, tapioka, ságo, kávovinové náhradky; mlieka a zložky vyrobené z obilních, chlieb, jemné pečivo a cukrovinky, zmrzliny; med, melasa; droždie*, prášok do pečiva; soľ, horčica; ocot, koreninové prísady (chuťové prísady); koreniny; zmrzlina.

SK - 31

Poľnohospodárstvo, záhradnícke a lesné výrobky a obilníny nezahrnuté v iných triedach; živé zvieratá; čerstvé ovocie a zelenina; semená, prirodzené rastliny a kvety; potraviny pre zvieratá; slad.

SK - 32

Pivá; minerálky a sýtené vody a iné nealkoholické nápoje; ovocné nápoje a ovocné šťavy; sirupy a iné prípravky na výrobu nápojov.

SK - 33

Vína z Kampánie; alkoholické nápoje s výnimkou vína a piva.

SK - 43

Poskytovanie jedla a nápojov; dočasné ubytovanie.

SL - 29

Meso, ribe, perutnina in divjačina; mesni izvlečki; konzervirano, zamrznjeno in kuhanje sadje in zelenjava; želeji, džemi, sadne omake; jajca, mleko in mlečni izdelki; Jedilno olje in maščoba.

SL - 30

Kava, čaj, kakav, sladkor, riž, tapioka, sago, umetna kava; moka in izdelki iz žitaric, kruh, pecivo in slaščice, sladoledi; med, melasa; kvas, pecilni prašek; sol, gorčica; kis, omake (začimbe); dišave, zacimbe (rastlinskega izvora, največkrat v prahu); sladoled.

SL - 31

Poljedelski, vrtnarski in gozdarski izdelki in žita, ki niso vključeni v drugih razredih; žive živali; sveže sadje in zelenjava; seme, naravne rastline in rože; živila za živali; slad.

SL - 32

Piva; mineralne vode in sodavice ter druge brezalkoholne pijače; sadne pijače in sadni sokovi; sirupi in drugi preparati za pripravo pijač.

SL - 33

Vina iz Campanie; alkoholne pijače, razen vin in piva.

SL - 43

Nudjenje hrane in pijače; začasna nastanitev.

FI - 29

Liha, kala, siipikarja ja riista; lihauutteet; säilötyt, pakastetut, kuivatut ja kuumentamalla valmistetut hedelmät ja vihannekset; hillot, hyytelöt, hedelmähillokkeet; munat, maito ja maitotuotteet; ravintorasyat ja -öljyt.

FI - 30

Kahvi, tee, kaakao, sokeri, riisi, tapioka, saago, kahvinkorvike; juhot ja viljavalmisteet, leipä, leivonnaiset ja makeiset, jäätelöt; hunaja, siirappi; hiiva, leivinjauhe; suola, sinappi; etikkä, kastikkeet (mauste-); mausteet; jäät.

FI - 31

Maatalous-, puutarha- ja metsätaloustuotteet ja viljat, jotka eivät sisälly muihin luokkiin; elävät eläimet; tuoreet hedelmät



ja vihannekset; siemenet, luonnonkasvit ja -kukat; eläinten ravintoaineet; maltaat.

FI - 32

Oluet; kivennäis- ja hiilihappovedet sekä muut alkoholittomat juomat; hedelmäjuomat ja hedelmätuoremehut; mehutiivisteet ja muut juomien valmistusaineet.

FI - 33

Campanian alueelta tulevat viinit; alkoholijuomat, paitsi viinit ja oluet.

FI - 43

Ravitsemuspalvelut; tilapäismajoitus.

SV - 29

Kött, fisk, fjäderfä och vilt; köttextrakt; konserverade, frusna, torkade och tillagade frukter och grönsaker; geléer, sylter, fruktkompotter; ägg, mjölk och mjölkprodukter; ätliga oljor och fetter.

SV - 30

Kaffe, te, kakao, socker, ris, tapioka, sagogryn, kaffeersättning; mjöl och näringsspreparat tillverkade av spannmål, bröd, konditorivaror och godsaker, glass; honung, sirap; jäst, bakpulver; salt, senap; vinäger, såser (smaktiltsatser); kryddor; is.

SV - 31

Jordbruks-, trädgårds- och skogsbruksprodukter samt spannmål, ej ingående i andra klasser; levande djur; färskfrukter och grönsaker; fröer och utsäden, levande plantor, växter och blommor; djurfoder; malt.

SV - 32

Öl; mineral- och kolsyrat vatten samt andra icke alkoholhaltiga drycker; fruktdrycker och fruktjuicer; safter och andra koncentrat för framställning av drycker.

SV - 33

Viner från Kampanien; alkoholhaltiga drycker (ej vin och öl).

SV - 43

Utskänkning av mat och dryck; upplåtande av kortvarigt boende.